



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перед началом эксплуатации пылесоса
внимательно прочитайте настоящие
инструкции. Сохраните эти инструкции!

Подлежит использованию по
назначению
в нормальных условиях
Срок службы: 7 лет

Сделано в Корее
Юридический адрес
изготовителя: Самсунг
Электроникс Ко, Лтд,
Самсунг Медиа Билдинг, 250-2
Га Тепанг-Ро, ЧунГу, Сеул,
Корея

Модель: SC6140, SC6141, SC6160, SC6185

Сертификат № : РОСС КR.AE95.B11849

Срок действия с 16.05.2008 до 15.05.2011

Орган по сертификации : РОСС RU.0001.11AE95



Пылесос

руководство пользователя

* Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию.

* Устройство предназначено только для использования в помещении.

Russian

imagine the possibilities

Благодарим вас за приобретение изделия
Samsung. Для того чтобы получить наиболее
полное обслуживание зарегистрируйте изделие
на сайте в Интернете

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Инструкции по технике безопасности

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- Прежде, чем пользоваться пылесосом, внимательно прочтите данную Инструкцию и сохраните ее для использования в дальнейшем.
- 
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- Так как приведенные ниже инструкции относятся к нескольким моделям, характеристики вашего пылесоса могут немного отличаться от описанных в данной Инструкции.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на существование угрозы для жизни или опасности получения серьезной травмы.
 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Указывает на существование опасности получения травмы или повреждения пылесоса.

OTHER SYMBOLS USED

	Указывает на действия, которые НЕ СЛЕДУЕТ совершать.
	Указывает на правило, которое необходимо соблюдать.
	Указывает, что необходимо отсоединить вилку сетевого шнура от розетки.

Инструкции по технике безопасности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Внимательно прочитайте руководство. Перед включением убедитесь, что напряжение сети электропитания соответствует данным, указанным на табличке с техническими характеристиками пылесоса, расположенной на дне прибора.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь пылесосом для чистки мокрых ковров или полов.
Не всасывайте пылесосом воду.
- Необходимо быть особенно внимательным при использовании любых бытовых приборов в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с пылесосом. Никогда не разрешайте детям включать пылесос без присмотра взрослых. Используйте пылесос только по назначению, как описано в данном руководстве.
- Не использовать пылесос без пылесборника.
Заменять пылесборник до того, пока он полный, чтобы ваш пылесос работал наиболее эффективно.
- Не используйте пылесос для сбора спичек, горячего пепла или окурков. Не допускайте нахождения пылесоса вблизи кухонных плит или других источников тепла. Высокая температура может привести к деформации и выцветанию пластиковых частей прибора.
- Не следует собирать пылесосом жесткие, острые предметы, поскольку они могут повредить части пылесоса. Не вставляйте на шланг. Не помещайте на шланг тяжелые предметы. Не блокируйте всасывающее или выпускное отверстие.
- Выключайте пылесос при помощи кнопки на корпусе перед отключением шнура питания от розетки. Отсоединяйте вилку шнура питания от электрической розетки перед заменой мешка или контейнера для сбора пыли. Во избежание повреждений шнур питания следует отсоединять от розетки, держа за вилку, а не за шнур.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми или людьми преклонного возраста, если только они не находятся под надлежащим присмотром ответственного лица для обеспечения безопасного использования прибора. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Перед чисткой или обслуживанием прибора следует отсоединить вилку шнура питания от сетевой розетки.
- Не рекомендуется использовать удлинители.
- Если пылесос работает неправильно, отключите его от электросети и проконсультируйтесь с официальным сервисным агентом.
- При повреждении шнура питания во избежание опасности он должен быть заменен производителем или его сервисным агентом, либо лицом с соответствующей квалификацией.
- Не следует носить пылесос, держа за шланг. Для этого нужно использовать ручку на пылесосе.
- Когда пылесос не используется, извлекайте вилку из розетки. Перед тем, как вынуть вилку из розетки, выключите пылесос.

Содержание

СБОРКА ПЫЛЕСОСА 05 **СБОРКА ПЫЛЕСОСА**

05

РАБОТА С ПЫЛЕСОСОМ 06 **СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ**
06 **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ**
06 **РЕГУЛИРОВАНИЕ МОЩНОСТИ**

06

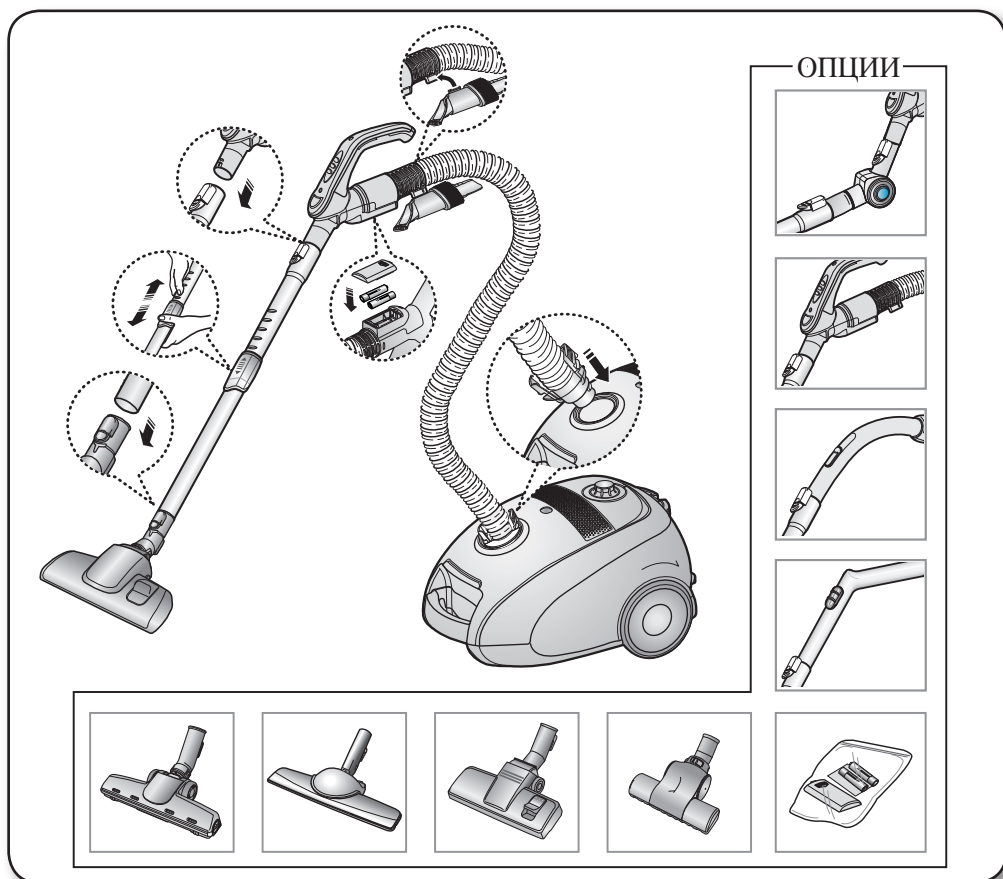
НАСАДКИ И ФИЛЬТР 08 **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ**
10 **НАСАДКИ ДЛЯ УБОРКИ ПОЛА**
11 **ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА**
12 **ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ**
12 **ЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА**
12 **ЧИСТКА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА**
13 **ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ (ОПЦИЯ)**

08

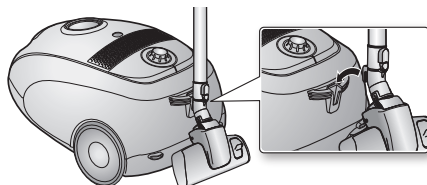
**НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ
УСТРАНЕНИЕ**

14

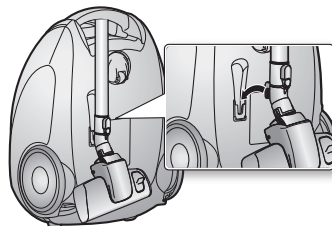
СБОРКА ПЫЛЕСОСА



- Характеристики могут отличаться в зависимости от модели. Смотри стр. 5, 6.

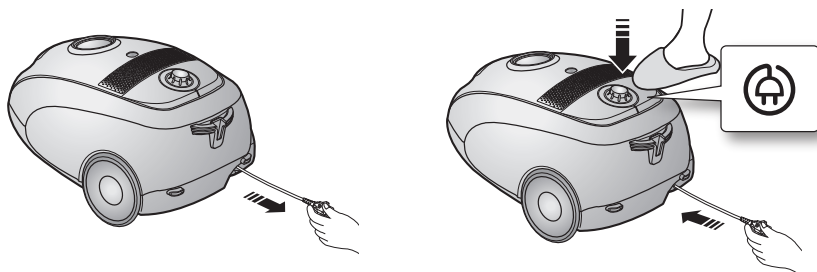


- Храните насадку для чистки полов, зафиксировав ее в соответствующей подставке.



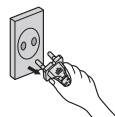
Использование пылесоса

СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ

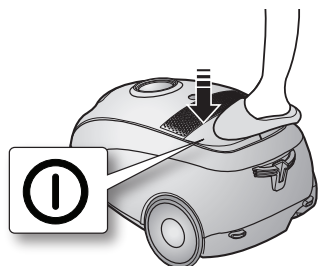


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Отсоединяя сетевой шнура от электрической розетки, беритесь за штепсельную вилку, а не за сам шнур.



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



РЕГУЛИРОВАНИЕ МОЩНОСТИ

Модель с отдаленным управлением (Опция)

- ШЛАНГ

1. Включение-выключение пылесоса.

Нажмите кнопку Вкл. / Выкл. (ON/OFF) для включения пылесоса.

Нажмите кнопку еще раз для выключения пылесоса.

2. Кнопка MIN/MID пылесоса.

Нажмите кнопку MIN/MID для переключения пылесоса в средний режим. (Применяется для чистки штор и т. п.)

Нажмите кнопку еще раз для переключения пылесоса в режим MID.

3. Использование пылесоса в режиме MAX

Нажмите кнопку MAX для переключения пылесоса в режим максимальной мощности.



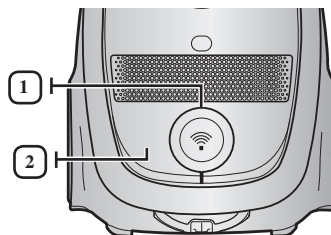
УПРАВЛЕНИЕ В РУКОЯТКЕ

[Управление осуществляется пи помощи инфракрасного сигнала]

- КОРПУС

Последовательно нажимайте кнопку регулировки мощности, чтобы выбрать подходящий режим.
(ВЫКЛ. → ВКЛ. → ВЫКЛ.)

- ★ Если рукоятка дистанционного управления не работает, пылесосом можно управлять с помощью кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. на его корпусе.

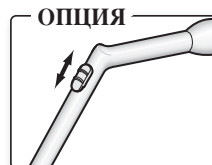
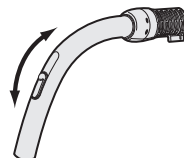


1		Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. регулирует включение и выключение пылесоса.
2		Этим значком (INFRARED) помечается приемник инфракрасного излучения, на который поступают сигналы управления с рукоятки.

Ручное управление (Опция)

- ШЛАНГ

Чтобы снизить мощность всасывания для чистки штор, ковров и других легких тканей, потяните заглушку до тех пор, пока не откроется отверстие.

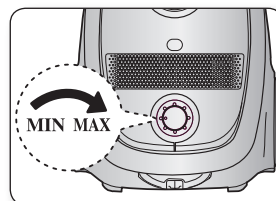


- КОРПУС

Для управления уровнем мощности просто сдвиньте кнопку регулировки мощности вправо или влево.

MIN = для нежных тканей, например, тюли.

MAX = Для чистки жестких полов и сильно загрязненных ковров.

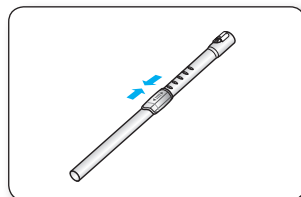


НАСАДКИ И ФИЛЬТР

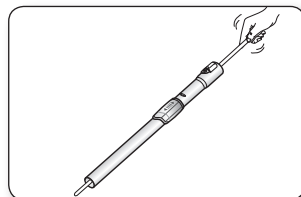
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ

ТРУБКА

- Длина телескопической трубки регулируется при помощи перемещения кнопки регулировки длины, расположенной в центре телескопической трубки, вперед и назад.

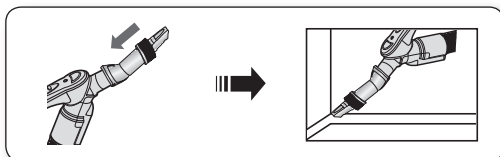


- Отделите телескопическую трубку и установите самую короткую длину, чтобы проверить наличие засорения. Это позволяет легко устранить мусор, забивающий трубку.

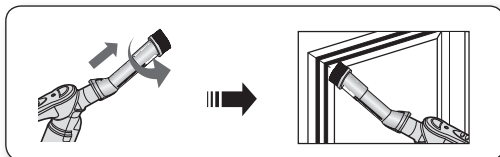


НАСАДКА (ОПЦИЯ)

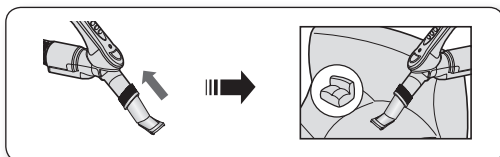
- Наденьте насадку на конец ручки шланга.



- Выдвиньте и поверните щетку для пыли для чистки в труднодоступных местах.

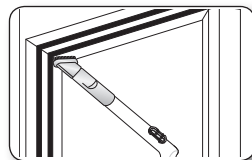


- Чтобы воспользоваться инструментом для чистки обивки, нажмите насадку на конце ручки шланга в противоположном направлении.

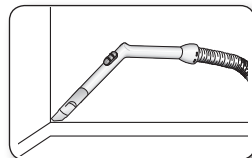


ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ (ОПЦИЯ)

- Предназначена для чистки мебели, полок, книг и т.д.

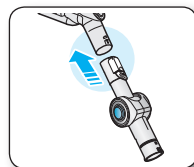


- Щелевая насадка предназначена для чистки радиаторов, узких мест, углов, зазоров между занавесками.

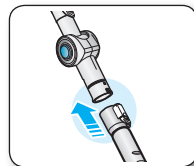


ПОДВИЖНАЯ ТРУБКА (ОПЦИЯ)

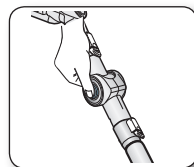
- Соедините коленчатую трубу с соединительными секциями ручки шланга и телескопической трубы.



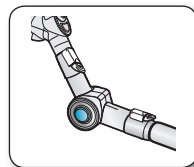
- Соедините телескопическую трубу с нижней частью коленчатой трубы.



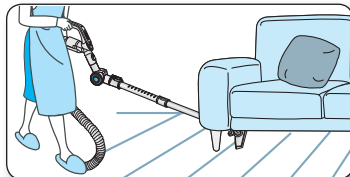
- Нажмите кнопку PUSH (Нажать).



- Если кнопка PUSH находится в нажатом положении, коленчатая труба может складываться.



- Коленчатая труба облегчит вам уборку в труднодоступных местах, например, под мебелью, избавив вас от необходимости опускаться на колени.

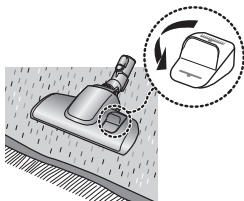


НАСАДКИ И ФИЛЬТР

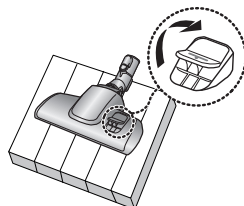
НАСАДКИ ДЛЯ УБОРКИ ПОЛА

2-Щетка для ступеней (Опция)

- Установите переключатель щетки в соответствии с типом поверхности.

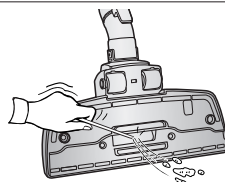


Чистка ковров



Чистка полов

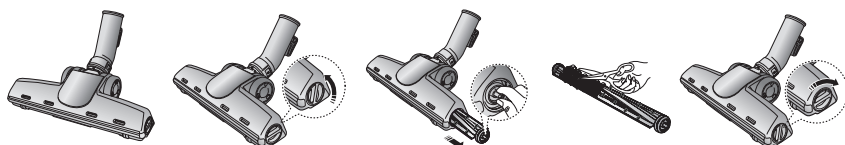
- Полностью удалите мусор, блокирующий всасывающее отверстие.



Щетка для животных (опция)

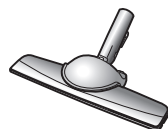
Для улучшения сбора шерсти животных и ниток на коврах.

Частая очистка ковров от шерсти животных может привести к снижению скорости вращения вследствие наматывания шерсти на барабан. В этом случае аккуратно вычистите барабан.

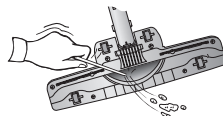


Щетка для паркета (Опция)

Эта щетка обладает широкой зоной захвата и позволяет быстро собирать пыль с паркета.



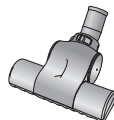
- Если входное отверстие забилося, удалите мусор.



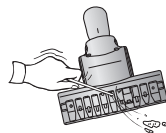
Щетка для покрывал (Опция)

Засорение турбинного колеса препятствует вращению щетки, поэтому следует следить за этим.

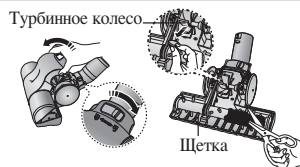
Для уборки шерсти домашних животных и ворса на обивке мягкой мебели и постельном белье.



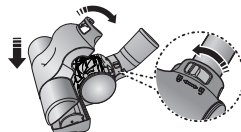
Полностью удалите мусор, блокирующий всасывающее отверстие.



Установите блокирующую кнопку в позицию “UNLOCK” («РАЗБЛОКИРОВАНО») и удалите мусор.



Затем установите крышку по направлению к корпусу и закройте. После этого проверьте, чтобы блокирующая кнопка встала в позицию “LOCK” («ЗАБЛОКИРОВАНО»).



Предупреждение:

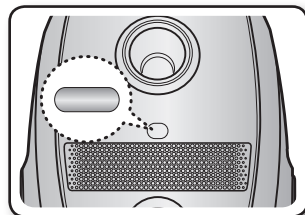
Использовать только для постельного белья. Будьте осторожны, чтобы не повредить щетку во время очистки.

ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА

Если индикатор “Filter Check” (проверка фильтра) становится красным в процессе чистки, требуется заменить пылесборник.

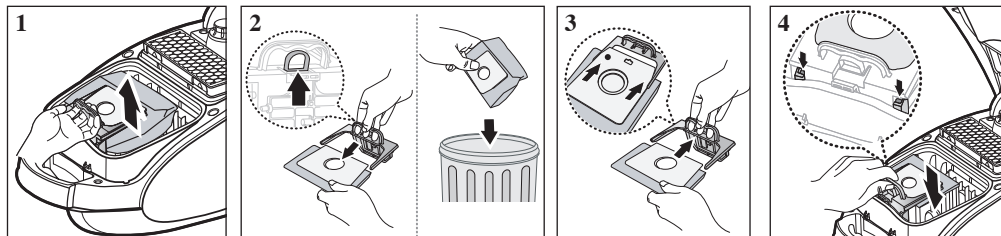


Если красное свечение индикатора “Filter Check” продолжается после замены пылесборника новым, выключите пылесос и проверьте, нет ли засорения в шланге, трубке, насадке для пола или во всасывающем или выхлопном фильтре.



НАСАДКИ И ФИЛЬТР

ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



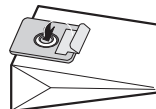
ОПЦИЯ

- Для тканевого мешка

После использования, если мешок полностью заполнен, вычистите мешок для сбора пыли и используйте его дальше.

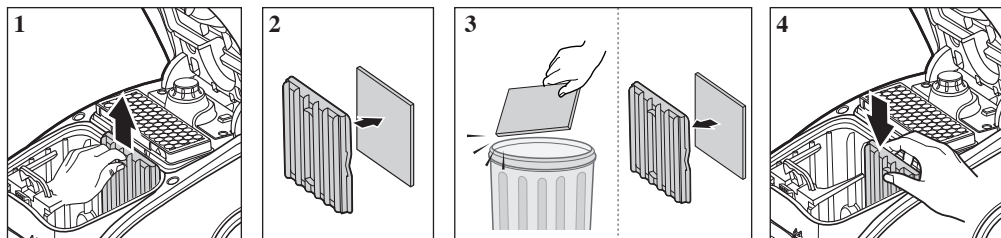
- Мешок для сбора пыли

Использованный мешок для сбора пыли следует запечатать. Для этого отклейте бумагу с липкой ленты и заклейте липкой лентой отверстие.



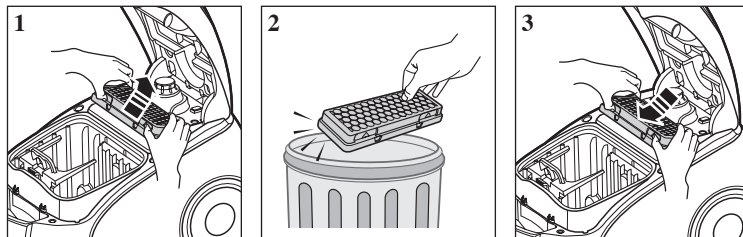
Вы можете приобрести запасные мешки для сбора пыли в том магазине, где вы приобрели данный пылесос. По своему усмотрению, Вы можете использовать мешки типа **Micro-bag** или **Paper-bag** (Micro-bag: VP-78M, Paper-bag: VP-77)

ЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА



Не выбрасывайте фильтр.

ЧИСТКА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА



Сменные фильтры можно приобрести у вашего местного агента по продаже комплектующих Samsung.

НАСАДКИ И ФИЛЬТР

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ (ОПЦИЯ)



1. Если пылесос не работает, произведите замену элементов питания. Если проблема таким образом не была устранена, пожалуйста, свяжитесь с официальным дилером нашей компании.

2. Используйте два элемента питания типа AA.



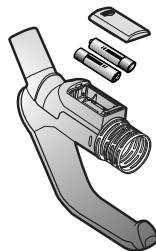
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Запрещается разбирать и перезаряжать элементы питания.

2. Запрещается нагревать элементы питания, а также бросать их в огонь.

3. При установке элементов питания, запрещается нарушать полярность (взаимное расположение клемм и контактов – (+) и (-)).

4. Утилизация элементов питания должна осуществляться надлежащим образом.



ТИП ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ:

Тип AA



НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Электродвигатель не запускается.	• Проверьте шнур, вилку и розетку. • Дайте пылесосу остыть.
Постепенно снижается сила всасывания.	• Проверить пылесос на наличие засорений, при наличии удалить.
Шнур не сматывается до конца.	• Вытянуть шнур на 2-3 метра и нажать кнопку перемотки.
Пылесос не собирает грязь.	• Проверить шланг и при необходимости заменить.
Низкое или падающее всасывание.	• Пожалуйста, проверьте фильтр и, при необходимости прочистите, как показано на иллюстрациях.

Данный пылесос соответствует следующим нормативным требованиям:

Требования по электромагнитным помехам: 2004/108/ЕЕС

Требования по безопасности устройств низкого напряжения: 2006/95/ЕС

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ВСАСЫ ВАНИЯ(W)	ПОТРЕБЛЯЕМАЯ ЭНЕРГИЯ(W)	НАПРЯЖЕ НИЕ(V)	ЧАСТОТА (Hz)	ВЕС(КГ)		РАЗМЕРЫ(ММ)	
					без упаковки	брутто	без упаковки	брутто
SC6140	380	1800	230	50	4.9	8.0	297*245*420	310*552*331
SC6141	380	1800	230	50	4.9	8.3	297*245*420	310*552*331
SC6160	380	1800	230	50	4.9	8.5	297*245*420	310*552*331
SC6185	400	2000	230	50	4.9	8.8	297*245*420	340*614*334

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung,
связывайтесь с информационным центром Samsung.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	